



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**



18685/11

(OR. en)

PRESSE 498
PR CO 80

COMUNICATO STAMPA

3136^a sessione del Consiglio

Affari esteri

Commercio

Ginevra, 14 dicembre 2011

Presidente

Sig.ra Hanna TROJANOWSKA

Sottosegretario di Stato aggiunto presso il Ministero
dell'economia della Polonia

S T A M P A

Rue de la Loi, 175 B – 1048 BRUXELLES Tel.: +32 (0)2 281 3195 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

18685/11

1
IT

Principali risultati del Consiglio

*Il Consiglio si è riunito a Ginevra per preparare l'8^a conferenza ministeriale dell'**Organizzazione mondiale del commercio** in programma dal 15 al 17 dicembre.*

*Il Consiglio ha approvato l'adesione della **Russia** e di **Samoa** all'OMC. La decisione sarà adottata alla conferenza ministeriale dell'OMC.*

*Il Consiglio ha inoltre dato alla Commissione il consenso per l'avvio di negoziati bilaterali con **Egitto, Giordania, Marocco e Tunisia** al fine di istituire zone di libero scambio "globali e approfondite".*

*Le altre decisioni adottate dal Consiglio comprendono il sostegno dell'UE alla concessione di una deroga che consenta ai membri dell'OMC di concedere un trattamento preferenziale ai servizi e ai fornitori di servizi dei **paesi meno sviluppati**.*

SOMMARIO¹

PARTECIPANTI	4
---------------------------	----------

PUNTI DISCUSSI

CONFERENZA MINISTERIALE DELL'OMC	6
---	----------

ALTRI PUNTI APPROVATI

POLITICA COMMERCIALE

– Adesione di Samoa all'OMC.....	7
– Adesione della Russia all'OMC.....	7
– Accordi di libero scambio con i paesi del Mediterraneo meridionale	8
– Trattamento preferenziale a favore dei paesi meno sviluppati.....	8
– Antidumping - Tubi d'acciaio - Cina	8

¹

- Per le dichiarazioni, conclusioni o risoluzioni formalmente adottate dal Consiglio, il titolo del punto pertinente riporta un'apposita indicazione e il testo è ripreso tra virgolette.
- I documenti di cui viene indicato il riferimento sono accessibili nel sito Internet del Consiglio <http://www.consilium.europa.eu>.
- Gli atti adottati che comportano dichiarazioni a verbale del Consiglio accessibili al pubblico sono contrassegnati da un asterisco; dette dichiarazioni sono disponibili nel summenzionato sito Internet del Consiglio o possono essere ottenute presso il servizio stampa.

PARTECIPANTI

Belgio:

Sig. François ROUX

Rappresentante permanente

Bulgaria:

Sig. Gancho GANEV

Rappresentante permanente della Repubblica di Bulgaria presso le Nazioni Unite e le altre organizzazioni internazionali a Ginevra

Repubblica ceca:

Sig. Martin TLAPA

Vice Ministro dell'industria e del commercio

Danimarca:

Sig.ra Pia OLSEN DYHR

Ministro del commercio e degli investimenti

Germania:

Sig. Jochen HOMANN

Sottosegretario di Stato, Ministero federale dell'economia e della tecnologia

Estonia:

Sig. Väino REINART

Sottosegretario all'economia e allo sviluppo, Ministero degli affari esteri

Irlanda:

Sig. Gerard CORR

Rappresentante permanente

Grecia:

Sig. Constantine PAPADOPOULOS

Segretario generale, Ministero degli affari esteri

Spagna:

Sig. Alfredo BONET BAIGET

Sottosegretario di Stato al commercio estero

Francia:

Sig. Pierre LELLOUCHE

Sottosegretario di Stato presso il Ministro dell'economia, delle finanze e dell'industria, incaricato del commercio estero

Italia:

Sig. Amedeo TETI

Direttore generale per la politica commerciale internazionale del Ministero dello sviluppo economico

Cipro:

Sig.ra Aigli PANTELAKI

Segretario generale presso il Ministero dell'agricoltura, delle risorse naturali e dell'ambiente

Lettonia:

Sig. Edgars RINKĒVIČŠ

Ministro degli affari esteri, capo delegazione

Lituania:

Sig. Egidijus MEILŪNAS

Vice Ministro degli affari esteri

Lussemburgo:

Sig. Jean FEYDER

Rappresentante permanente

Ungheria:

Sig. István MAJOR

Rappresentante permanente

Malta :

Sig. Joseph RAPA

Direttore generale presso il Ministero delle finanze, dell'economia e degli investimenti

Paesi Bassi:

Sig. Simon SMITS

Capo delegazione aggiunto, Direttore generale per le relazioni internazionali presso il Ministero dell'economia, dell'agricoltura e dell'innovazione

Austria:

Sig. Reinhold MITTERLEHNER

Ministro federale dell'economia, della famiglia e della gioventù

Polonia:

Sig.ra Hanna TROJANOWSKA

Sig. Mieczysław NOGAJ

Portogallo:

Sig. Miguel MORAIS LEITÃO

Romania :

Sig. Károly BORBÉLY

Slovenia:

Sig. Matjaz KOVACIC

Slovacchia:

Sig. Kristián TAKÁČ

Finlandia:

Sig. Esko HAMILU

Svezia:

Sig.ra Ewa BJÖRLING

Regno Unito:

Sig. Edward DAVEY

Sottosegretario di Stato aggiunto presso il Ministero dell'economia

Direttore del Dipartimento di politica commerciale presso il Ministero dell'economia

Segretario di Stato agli affari europei

Sottosegretario di Stato, Ministero dell'economia, del commercio e dell'ambiente imprenditoriale

Rappresentante permanente

Vice Ministro dell'economia

Sottosegretario di Stato aggiunto per le relazioni economiche esterne

Ministro del commercio

Ministro aggiunto del commercio

PUNTI DISCUSSI**CONFERENZA MINISTERIALE DELL'OMC**

Il Consiglio ha proceduto a uno scambio di opinioni in preparazione dell'8ª conferenza ministeriale dell'Organizzazione mondiale del commercio, in programma presso la sede dell'OMC a Ginevra dal 15 al 17 dicembre. Ha inoltre discusso dei negoziati sull'accesso al mercato nel quadro dell'accordo sugli appalti pubblici.

Sebbene non si prevedano svolte nei negoziati dell'Agenda di Doha per lo sviluppo nel corso di questa conferenza ministeriale, il Consiglio ha ribadito il suo impegno a favore di un risultato ambizioso e globale della riunione. Ha inoltre sottolineato il ruolo centrale dell'OMC nell'attuale crisi economica e finanziaria e ha espresso sostegno ai suoi sforzi intesi a fornire un efficace processo di monitoraggio per contrastare il protezionismo.

ALTRI PUNTI APPROVATI**POLITICA COMMERCIALE****Adesione di Samoa all'OMC**

Il Consiglio ha adottato una decisione relativa all'approvazione, a nome dell'UE, dell'adesione di Samoa all'OMC. La decisione sarà adottata dall'OMC nell'8ª conferenza ministeriale, che si terrà a Ginevra dal 15 al 17 dicembre.

Adesione della Russia all'OMC

Il Consiglio ha adottato una decisione relativa all'approvazione, a nome dell'UE, dell'adesione della Russia all'OMC. La decisione sarà adottata dall'OMC nell'8ª conferenza ministeriale, che si terrà a Ginevra dal 15 al 17 dicembre.

Nell'ambito di un pacchetto più ampio, il Consiglio ha altresì approvato la firma¹ di quattro accordi bilaterali con la Russia, che figurano nel protocollo di adesione all'OMC:

- gestione dei contingenti tariffari applicabili alle esportazioni di legname dalla Russia nell'UE;
- un meccanismo di compensazione inteso ad assicurare che le importazioni di parti e componenti per autoveicoli dall'UE in Russia non diminuiscano in conseguenza dell'applicazione del regime di investimenti nel settore automobilistico;
- mantenimento degli impegni relativi agli scambi di servizi definiti dall'attuale accordo di partenariato e di cooperazione fra l'UE e la Russia;
- introduzione o aumento, da parte della Russia, dei dazi all'esportazione sulle materie prime.

¹ La firma dovrebbe avvenire il 16 dicembre presso l'Ambasciata russa di Ginevra.

Accordi di libero scambio con i paesi del Mediterraneo meridionale

Il Consiglio ha autorizzato la Commissione ad avviare negoziati bilaterali con Egitto, Giordania, Marocco e Tunisia al fine di istituire zone di libero scambio "globali e approfondite", nell'ambito degli accordi di associazione euromediterranei esistenti con tali paesi. I colloqui avranno inizio al più presto.

Trattamento preferenziale a favore dei paesi meno sviluppati

Il Consiglio ha adottato una decisione che approva, a nome dell'UE, la concessione da parte della conferenza ministeriale dell'OMC di una deroga che consenta ai membri dell'OMC di accordare un trattamento preferenziale ai servizi e ai fornitori di servizi dei paesi meno sviluppati.

Antidumping - Tubi d'acciaio - Cina

Il Consiglio ha adottato un regolamento che istituisce un dazio antidumping definitivo e dispone la riscossione definitiva del dazio provvisorio istituito sulle importazioni di alcuni tipi di tubi e condotte senza saldature, in acciaio inossidabile, originari della Repubblica popolare cinese ([17401/11](#)).
